



E J T Q P T J U J G T E F W D M J N B U J T F V S

t Design fin et élégant

- F EFTJHO FYUSÐNFNFOU GJO FU DPNQBDU EF DF DMJNBUJTFV
EBOT UPVT MFT UZQFT E JOUÏSJFVS

t mpizone

- B GP ~~mpizone~~ OQSPEVJU M IZESPHÒOF) FU PYZHÒOF 0 QPVS
JOEÏTJSBCMFT E BJS UFMT RVF MFT CBDUÏSJFT MF QPMMFQ
DPNNF TJ WPVT SFTUJF[BVUPVS EFT DIVUFT E FBV EF MB WB
NPOUBHOFT

t 2 sorties d'air

- B QQBSFJM QPTTÒEF EFVY TPSUJFT E BJS TÏQBSÏFT VOF QP
DIBVGGBHF - BJS DIBVE TPSUBOU EF MB TPSUJF E BJS JOGÏS.
MB QJÒDF - BJS FTU BJOTJ GSBJT PV DIBVE EBOT UPVT MFT D

t Système efficace de coût

7PUSF OPVWFBV DMJNBUJTFVS GPVSOJU OPO TFVMFNFOU MB
ÏUÏ NBjt QFVU ïHBMFNFOU ðUSF VOF NÏUIPEF FGGJDBDF EF D
BWBODÏ EF j 1PNQF Ë \$IBMFVS x \$FUUF UFDIOPMPHJF FTU KV
MF DIBVGGBHF ïMFDUSJRVF BJOTJ WPVT QPVWF[QMVT MPJO
.BJOUFOBOU TBUJTGBJUFT MFT CFTPJOT QFOEBOU UPVUF M E

SAMSUNG

1PVS MB GVUVSF SÏGÏSFODF GBDJMF ïDSPWÐIMF NPEÒMF FU MF
EF TÏSJF 7PVT USPVWFSF[WPUSF NPEÒMF FU OVNTSP Ë DÙUÏ E
EV DMJNBUJTFVS

@E J T Q P T J U J G T



JOGPSNBUJPO EF

1PVS FNQØDIIFS MB EÏDIBSHF ïMFDUSJRVF EÏCSBODIF[MF DPVSBOU E

INFORMATION DE SÛRETÉ

"WBOU E FNQMPZFS WPUSF OPVWFBV DMJNBUJTFVS WFVJMMF[MJSF WPVT TBWF[DPNNFOU PQÏSFS TBOT SJTRVF FGGJDBDFNFOU MFT EJT OPVWFM BQQBSFJM

1VJTRVF MFT DPOTJHOFT E VUJMJTBUJPO TVJWBOUFT DPVWSFOU EF DMJNBUJTFVS QFVWFOUT EJGGÏSFS MÏHÒSFNFOUT EF DFVY EÏDSJUT EBO BQQFMF[BV UÏMÏQIPOF WPUSF DFOUSF EF DPOUBDU QMVT QSPDI PV XXX TBNTVOH DPN

FRANÇAIS

Ce que les icônes et signes dans ce manuel d'utilisateur veulent dire:

	AVERTISSEMENT	3JTRVF EF NPSU PV EF CMFTTVSFT TÏSJFVTFT
	ATTENTION	3JTRVF QPUFOUJFM EF CMFTTVSFT PV EF EPNNBHFT
	ATTENTION	1PVS SÏEVJSF MF SJTRVF EF GFV E FYQMPTJPO EF E CMFTTVSFT FO VUJMJTBOU WPUSF DMJNBUJTFVS TVJY
		/ & 1"4 FTTBZFS
		/ & 1"4 EÏNPOUFS
		/ & 1"4 UPVDIFS
		4VJWF[MFT EJSFDUJPOT TPJHOFVTFNFOU
		%ÏCSBODIF[MB GJDIF ïMFDUSJRVF EF MB QSJTF NVS
		"TTVSF[WPVT RVF MB NBDIJOF FTU NJTF Ë MB UFSSF QPVS
		"QQFMF[BV UÏMÏQIPOF MF DFOUSF EF DPOUBDU QPVS
		\$ POTJHOFT SFDPNNBOEÏFT PV JOGPSNBUJPO VUJMF

\$FT TJHOFT E BWFSUJTFNFOU TPOU JDJ QPVS FNQØDIIFS EFT E
7FVJMMF[MFT TVJWSF TPJHOFVTFNFOU
"QSÒT BWPJS MV DFUUF TFDUJPO NBJOUFOF[MB EBOT VO FOE

SIGNES D'AVERTISSEMENT GRAVE

- Ne coupez pas la fiche électrique et ne reliez pas à un câble électrique différent.
N'essayez jamais de rallonger le câble électrique.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EÏDIBSHF ïMFDUSJRVF
- Ne tirez pas le câble électrique et ne touchez pas la fiche électrique avec les mains humides.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EÏDIBSHF ïMFDUSJRVF
- N'utilisez jamais une fiche électrique endommagée, un câble électrique, ou un douille de jack détaché.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EÏDIBSHF ïMFDUSJRVF

JOGPSNBUJPO EF TÙS



J O G P S N B U J P O E F T

SIGNES D'AVERTISSEMENT GRAVE

- Ne placez pas le climatiseur près des substances dangereuses ou de l'équipement qui libère les flammes libres afin d'éviter des incendies, des explosions ou des dommages.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF SJTRVF E JODFOEJF PV E FYQMPTJPC
Ne pulvérisez pas les gaz inflammables tels que l'insecticide près du climatiseur.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMFDSJRVF EF GFV PV E
Ne bloquez pas ou ne placez pas les articles devant le climatiseur. Ne faites pas un pas, n'accrochez pas sur, ou ne placez pas les articles lourds sur le climatiseur.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF CMFTTVSFT
N'insérez rien tel que des doigts ou des branches dans les passages de climatiseur.
t & MPJHOF[MFT FOGBOUT EV DMJNBUJTFVS 3JTRVF QPUFOUJ
N'installez pas le climatiseur dans les secteurs exposés à la fuite de gaz inflammable ou au risque potentiel de fuite de gaz.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF SJTRVF E JODFOEJF PV E FYQMPTJPC
N'installez pas l'unité extérieure à un endroit instable tel que le haut mur externe d'un appartement ou d'un bâtiment et sur un extérieur de terrasse pour éviter de tomber.
t 4J M VOJUÏ FYUÏSJFVSF UPNCF FMMF QFVU DBVTFS EFT CMI
 Consultez l'endroit de l'achat ou un centre de contact pour démonter ou réinstaller le climatiseur.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIGBVU EF GPODUJPOOFNFOU E VOJUÏ IMFDSJRVF PV EF GFV
Ne reliez pas le climatiseur à l'appareillage de chauffage ou n'essayez pas de le démonter, transformer ou réparer par vous-même.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIGBVU EF GPODUJPOOFNFOU EF EÏ SÏQBSBUJPOT TPOU OÏDFTTBJSFT DPOTVMUF[MF DFOUSF EI
 Consultez l'endroit de l'achat ou un centre de contact pour installer le climatiseur.
t - JOTUBMMBUJPO JOFYBDUF QPSUF VO SJTRVF EF EIGBVU EI M FBV EF EIDIBSHF IMFDSJRVF PV EF GFV
t 1PVS M JOTUBMMBUJPO EBOT EFT TFDUFVST TQÏDJBVY UFM TFDUFVS DÙUJFS TBMJO DPOTVMUF[M FOESPJU EF M BDIBL TQÏDJGJRVFT E JOTUBMMBUJPO
Installez le climatiseur avec le support solidement attaché à l'utilisation pendant une période prolongée.
t 4J M F DMJNBUJTFVS UPNCF JM QFVU DBVTFS EFT CMFTTVSF
Assurez-vous que le climatiseur est installé conformément aux récentes normes nationales de sûreté.
Employez un disjoncteur nominal seulement.
t / FNQMPZF[KBNTJ MFT GJMT E BDJFS PV MFT GJMT EF DVJ GFV MF EIGBVU EF GPODUJPOOFNFOU E VOJUÏ
Employez une source d'énergie exclusive pour le climatiseur.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMFDSJRVF PV EF GFV
Ne mettez pas l'effort anormal sur le câble électrique ou ne placez pas les objets lourds là-dessus.
Ne pliez pas le câble électrique excessivement.
t 3JTRVF QPUFOUJFM EV GFV PV EF EIDIBSHF IMFDSJRVF

@J O G P S N B U J P O E F T ß S F U ï



FRANÇAIS

- ★ Si le climatiseur devient humide, coupez le courant immédiatement et appelez votre centre de contact plus proche.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF

Installez un disjoncteur exclusif de circuit et un disjoucteur exclusif de court-circuit pour le climatiseur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF PV EF GFV

Si le câble ou la corde électrique est endommagé, le fabricant, un technicien qualifié de service doit la remplacer pour éviter un risque potentiel.

- ☛ Déconnectez le climatiseur de l'alimentation d'énergie avant qu'elle soit réparée ou démontée.

- ☛ Employez un réceptacle qui a une borne au sol. Le réceptacle doit être employé exclusivement pour le climatiseur.

t -B NJTF È UFSSF JODPSSFDUF QFVU DBVTFS MB EIDIBSH

Assurez-vous que la mise à terre appropriée a été établi en installant le climatiseur. Ne reliez pas le câble de masse de l'unité à une pipe de gaz, à une conduite d'eau ou à une ligne téléphonique.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF

SIGNES D'ATTENTION

- ☛ Assurez-vous que aucune eau entre dans le climatiseur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF

N'installez pas le climatiseur près des appareils de chauffage pour éviter des dommages.

Arrêtez le climatiseur à l'aide de la télécommande ou de l'accessoire de commande (si fourni). Ne débranchez pas pour éteindre l'unité (à moins qu'il y a un danger immédiat).

N'ouvrez pas le gril avant lors du fonctionnement.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF PV EF EGBV

L'air frais ne devrait pas couler directement sur des personnes, des animaux de compagnie, et des plantes.

t *M FTU OPDJD È WPUSF TBOUÏ BOJNBVY EF DPNQBHOJF F

Ne fonctionnez pas le climatiseur pendant une période prolongée dans une chambre avec la porte fermée ou avec bébés, vieilles ou handicapées.

t &O DBT E BQQMJDBUPO SITJEFOUJFMMF SBGSBÔDIJTTFI FNQDDIFS MF NBORVF EF M PYZHÖOF FBGJVÖV E M HFBNSBQOWJ S M BQQMJDBUPO EJGGÍSFOUF M BJS EF SFOPVWFMMFNFOU

N'employez pas le climatiseur comme instrument de refroidissement de précision pour la nourriture, les animaux de compagnie, les plantes, les produits de beauté ou les machines.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF QFSUF EF QSPQSJÜI

Ne buvez pas l'eau du climatiseur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF SJTRVF TBOJUBJSF

Ne donnez pas le choc excessif au climatiseur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EGBVU EF GPODUJPOOF

N'exposez pas le filtre de la poussière à la lumière du soleil directe tout en séchant.

t -B MVNJÖSF EV TPMFJM EJSFDUF GPSUF QFVU EIGPSNFS M

Ne pulvérisez pas l'eau directement sur le climatiseur ou n'employez pas le benzène, le diluant ou l'alcool pour nettoyer la surface de l'unité.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIDIBSHF IMF DUSJRVF PV EF GFV

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EPNNBHFT BV DMJNBUJTFVS

JOGPSNBUJP@ EF TBS



J O G P S N B U J P O E F T

SIGNES D'ATTENTION



Ne placez pas les récipients avec le liquide ou d'autres objets sur l'unité.

Ne touchez pas la pipe reliée au climatiseur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF CMFTTVSFT PV EF CSBMVSF



Le climatiseur se compose de pièces mobiles. Eloignez les enfants de l'unité pour éviter des dommages physiques.



Vérifiez des dommages sur la livraison. Si endommagé, n'installez pas le climatiseur et appelez l'endroit de l'achat immédiatement.

Assurez-vous que la tension et la fréquence du système électrique sont compatibles avec le climatiseur.

Insérez le filtre de la poussière avant d'opérer le climatiseur.

t 4JM OZB BVDVO GJMUSF EF MB QPVTTJOSF EM JOUJSJV
QFVU SBDPVSJDS MB WJF EV DMJNBUJTFVS FU DBVTFS MB

Maintenez les températures d'intérieur stables et pas extrêmement froides, particulièrement où il y a des enfants, vieilles ou handicapées.

Nettoyez le climatiseur après que le ventilateur intérieur cesse le fonctionnement.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EPNNBHFT PV EF EIDIBSHF IMF DUSJR

Nettoyez le filtre de la poussière toutes les 2 semaines. Nettoyez le filtre plus fréquemment si le climatiseur est actionné dans des secteurs poussiéreux.

Inspectez l'état, les raccordements électriques, les pipes et la caisse externe du climatiseur régulièrement par un technicien qualifié de service.

N'ouvrez pas les portes et les fenêtres dans la chambre étant refroidie lors du fonctionnement à moins que nécessaire.

Ne bloquez pas les passages de climatiseur. Si les objets bloquent la circulation d'air, ça peut causer le défaut de fonctionnement d'unité ou l'exécution faible.

Les matériaux d'emballage et les batteries utilisées de la télécommande (optional) doivent être disposés selon les normes nationales.

Le réfrigérant utilisé dans le climatiseur doit être traité comme perte de produit chimique. Disposez le réfrigérant conformément aux normes nationales.

Faites un technicien qualifié de service installer le climatiseur et executer une opération d'essai.

Installez le climatiseur loin de l'exposition directe à la lumière du soleil, à l'appareillage de chauffage, et aux endroits humides.

t "DDSPDIF[VO SJFBV QPVS BNQMJJGFS M FGGJDBDJUÍ EF S
EF EIDIBSHF IMF DUSJR V

Reliez fermement la tuyauterie souple de vidange au climatiseur pour un drainage approprié de l'eau.

t 4J DF OFTU QBT ESBJOÍ CJFO M FBV DPOEOFOTÍF Ë QBSUJS
FU GVJS EBOT MB TBMMF

Installez l'unité extérieure où le bruit de fonctionnement normal et la vibration résiduelle (paramètres subjectifs) ne dérangeront pas votre voisin et est bien aéré sans l'obstacle.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EIGBVU EF GPODUJPOOFNFU

@JOGPSNBujpo EF TBSFUI



Installez une pipe dont longueur est conforme à la limite minimum et maximum prescrite dans le manuel d'installation.

t B WFD MB MPOHVFS EJGGISFOUF E JOEJRVÍ MB QFSGPSNE
S JHPVSVTFNFOU

Si une panne de la source d'énergie se produit tandis que le climatiseur fonctionne, coupez la source d'énergie immédiatement.

En nettoyant l'unité extérieure, touchez les ailerons de radiateur d'échangeur de chaleur avec soin extrême.

t 1PSUFS MFT HBOUT īQBJT QFVU QSPUİHFS WPT NBJOT

Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle sous l'unité d'intérieur.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF QFSUF EF QSPQSJÜ

Assurez-vous que les enfants prennent des précautions contre l'accès au climatiseur et ils ne jouent pas avec l'unité.

La puissance et le courant maximum d'entrée et la puissance et le courant d'entrée sont mesurés selon les règles données dans l'IEC/ISO.

Assurez à employer la télécommande sans fil jusqu'à une distance environ de 7m de la sonde de télécommande du climatiseur.

t -F DMJNBUTFVS QFVU OF QBT GPODUJPOOFS BV EFMË EF

Assurez-vous que la couverture ou aucun obstacle n'est près du climatiseur.

Permettez l'espace suffisant pour la circulation d'air.

t -B WFOUJMBUJPO JOTVGGJTBOUF QFVU BWPJS DPNNF DPOT

Des batteries devraient être enlevées de la télécommande sans fil et être maintenues séparées si inutilisées pour la longue période.

Si l'échec ou le dommage se produit dans les conditions d'une utilisation inexacte non suivis du manuel d'installation, les dépenses de réparation ne seront pas couverte par la garantie produit.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF EİGBVU EF GPODUJPOOFNFQOU EİDI
SİQBSBUJPOT PV MFT JOTUBMMBUJPOT TPOU FTTBZİFT QBS



Assurez des commutateurs marche/arrêt et de protection sont correctement installés.

N'employez pas le climatiseur si endommagé. Si les problèmes se produisent, arrêtez immédiatement l'opération et démontez la prise de l'alimentation d'énergie.

Si le climatiseur ne sera pas employé pendant une période prolongée (par exemple, au-delà de plusieurs mois), débranchez le courant du mur.



Appelez l'endroit de l'achat ou un centre de contact si les réparations sont nécessaires

t 3JTRVF QPUFOUJFM EF GFV PV EF EİDIBSHF İMFDUSJRVF T
TPOU FTTBZİT QBS VO UFDIOJDJBO OPO RVBMJGJİ EF TFSW



Si vous sentez le plastique brûlant, entendez les bruits étranges, ou voyez la fumée venir à partir de l'unité, débranchez le climatiseur immédiatement et appelez un centre de contact.

t 3JTRVF QPUFOUJFM EFGFV PV EF EİDIBSHF İMFDUSJRVF



\$ PNNFOU İMJNJOFS DF QSF
EİDIFUT E İRVJQFNFOUT İMFDUSJRVFT FU

"QQMJDBC MF EBOT MFT QBZT EF M 60JPO & VSPQFFOO FUBVY BVUSFT QTZTUİNFT EFDPMMDUF TİMF DUDJWF
\$F TZNCPMF TVS MF QSPEVJU PV TB EPDVNF OUBUJPO JOEJRVF RV JM OF
BVUSFT EİDIFUT NİOBHFST - İMJNJOBÜJPO JODPOUSÜMİF EFT EİDIFUT QP
E MB TBOUİ IVNBJOF WFVJMMF[MF TİQBSFS EFT BVUSFT UZQFT EF EİDIFI
GBWPSJTFS[SBVOJMJTBUJPO EVSBCMF EFT SFTTPVSDFT NBÜSJFMMFT
-FT QBSUJDVMJFST TPOU JOWJUİT E DPOUBDEUNJSU MPV EJ TİSSİEOTUFMSO MS VBS
EF MFVS NBJJF QPVs TBWPJS Pá FU DPNNFOUE VMIU QFJWV RÖUJ MFT PÜQBSSEBZ
SFTQFDUBOU M FOWJSPOOFNFQO
-FT FOUSFQSJTFT TPOU JOWJUİT E DPOUBDFS MFVST GPVSOJTTFVST FI
WFOUF \$F QSPEVJU OF EPJU QBT ĐUSF İMJNJOİ BWFD MFT BVUSFT EİDIFU

JOGPSNBUJP@ EF TBS

FRANÇAIS



DPOUFOVT

VISIONNEMENT DE VOTRE CLIMATISEUR AVANT L'EMPLOI

- 09 Contrôle de l'unité intérieure
1 JÒDFT QSJODJQB MFT
* O EJD BUF VS EF NPEFT FU CPVUPO
- 11 Démontage du panneau frontal
7 JT VBM JTBUJPO EV CPVUPO E BMJNFO
QBSUJFT TJUVIFT TPVT MF QBOOF
- 11 Contrôle de l'unité extérieure
- 12 Contrôle de la télécommande
" GG JDIBHF EF UÏMÏDPNNBOEF
6 UJM JTBUJPO EF MB UÏMÏDPNNBOE
* OTUBMMBUJPO EFT CBUUFSJFT

OPÉRATION DE LA FONCTION DE BASE

- 14 Allumer et éteindre le climatiseur
- 14 Sélectionnement de la mode d'opération
" VUP
' SBJT
4FD
7FOUJMBUFVS
\$IBVGGBHF
- 19 Ajustement de la direction de circulation d'air
\$JS DVM BUJPO E BJS WFSUJDBMF
\$JS DVM BUJPO E BJS IPSJ[POUBMF

UTILISATION DES FONCTIONS AVANCÉES

- 20 Réglage de temporisateur
0O UJNFS
0GG UJNFS
\$PNCJOBJTPO EF M 0O UJNFS FU M
- 23 Utilisation de la fonction mpizone
- 24 Utilisation de la fonction de silence

NETTOYAGE ET MAINTIEN DU CLIMATISEUR

- 25 Nettoyage de l'extérieur
- 25 Nettoyage du filtre
'JMUSF Ë BJS
'JMUSF E "OUJ BMMFS HJF
- 27 Remplacement du filtre
'JMUSF EF E ÏTPEPSJTBUJPO
- 27 Entretien du climatiseur

ANNEXE

- 28 Dépannage
- 29 Gamme d'opération

@DPOUFOVT



W J T J P O O F N F O U E F
D M J N B U J T F V S B W E

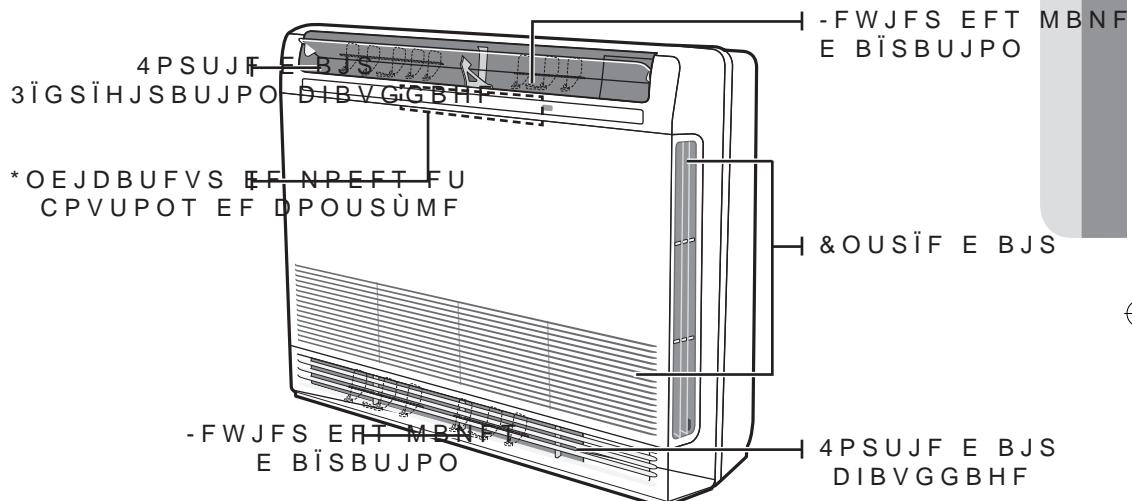
'ÍMJDJUBUJPOT TVS M BDIBU EV DMJNBUJTFVS /PVT FTQÏSPOT RVF W
DMJNBUJTFVS FU SFTUFSF[GSBJT PV DIBVE BWFD M FGGJDBDJUÏ PQL
7FVJMMF[MJSF MF NBOVFM E VUJMJTBUFVS QPVS DPNNFODFS FU QP\

FRANÇAIS

CONTRÔLE DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

%ÏCBMMF[TPJHOFVTNFNFOU WPUSF DMJNBUJTFVS FU WÏSJJGF[M V

Pièces principales



7PUSF DMJNBUJTFVS QFVU MÏHÒSFNFU TFNCMFS EJGGÏSFO
WPUSF NPEÒMF

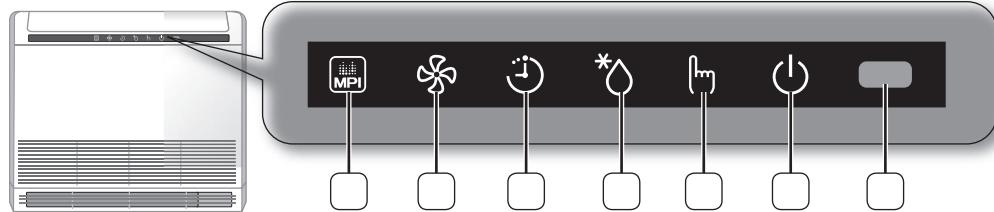
D P O U F@ V T



W J T J P O O F N F O U E F
D M J N B U J T F V S B W B

VÉRIFICATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Indicateur de modes et boutons de contrôle



<input type="checkbox"/> mpiZone */%*\$"5&63		- JD mpiZone T İDMBJSF mpiZone FR VF P Q İS BOU
<input type="checkbox"/> */%*\$"5&63 .0%& 7&/5*- "5*0/		\$ FU JDÜOF T İDMBJSF MPSTRVF M BQQBSFJM GF WFOUJMBUJPO
<input type="checkbox"/> */%*\$"5&63 5*.& 3)		- JDPOF UJNFS NJOVUFVS T İDMBJSF MPSTRVF OO 0GG FTU BDUJWİF
<input type="checkbox"/> */%*\$"5&63 %& %2(*73"(&		\$ FU JDÜOF T İDMBJSF MPSTRVF M BQQBSFJM DF
<input type="checkbox"/> #0650/ % "-*.&/5"5*0/		" QQVZF[TVS OO 0GG -F DMJNBUJTFVS GPODUJI
<input type="checkbox"/> */%*\$"5&63 108&3		- JDÜOF QPXFS FO İUBU EF NBSDIF T İDMBJSF FO NBSDIF
<input type="checkbox"/> \$"15&63 %& -" 52-2\$0.."/%&		% JSJHF[MB UİMİDPNNBOEF FO EJSFDUJPO EF D DMJNBUJTFVS

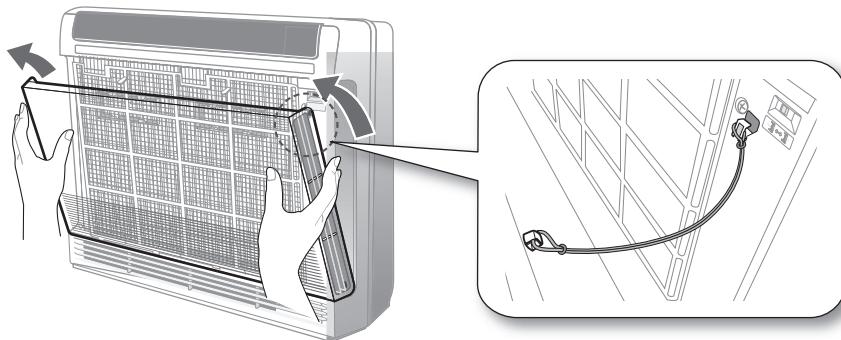
" DIBRVF GPJT RVF WPVT BQQVZF[TVS VO CPVUPO VO iCJQw SFUFC
GPODUJPOOF DPSSFDUFNFOU

@W J T J P O O F N F O U



DÉMONTAGE DU PANNEAU FRONTAL

4BJTJTTF[MB QBSUJF IBVUF EV QBOOFBV GSPOUBM FU UJSF[MF WFS
TPVMFWF[MF QBOOFBV GSPOUBM

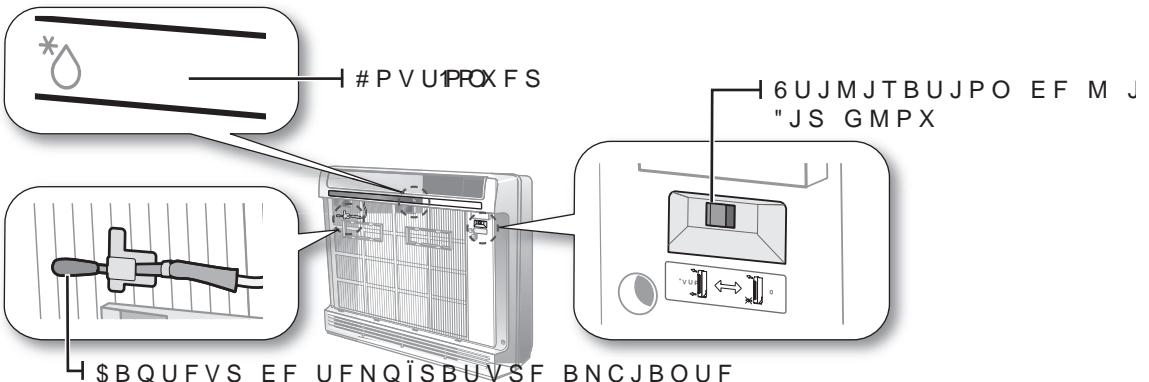


FRANÇAIS

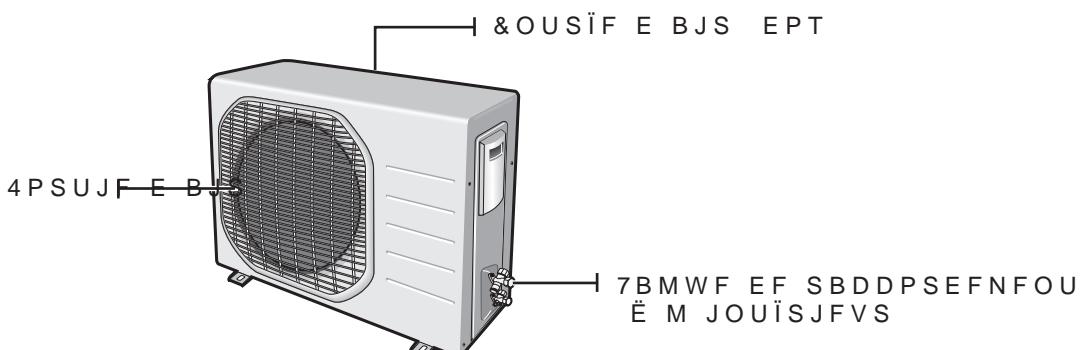
7JTVBMJTBUP[EV CPVUPO E BMJNFOUBUJPO F
TPVT MF QBOOFBV

-PDBMJTF[MP XCFPSMBUSPNQI MFT BVUSFT JOEJDUFVST EF NPEFT OV
EF WJTVBMJTF[MF DBQUFVS EF JJSF QGQIJSKB UJF SDFB Q U FW SI OEFFSSENQI
MPDBMJTI TVS MB QBSUJF IBVUF FU HBVDIF EV DMJNBUJTFVS K
BOUJ BMMFSHJF EITPEP'S \$TCM BX -FJQUTFSLSWÍQEUFQTS MF DPJO IBVU
7PV[MB QPTTJCJMJI EF GBJSF GPODUJPOOFS MF DMJNE
CPVUIPOXFS

-PSTRVF WPVT QMBDFTS NGMEO FTSSV QMULPV/SMB TPSUJF E BJS T PV
FO NPEF SİGSJHİSBUJPO DIBVGGBH F PV WFOUJMBUJPO \$FQFC
JOGİSJFVSF TF GFSNF FO NPEF SİGSJHİSBUJPO FMMF TF GFSI
M JOUFS\$\$ OGUMFRXS TVS 0GG MB TPSUJF E BJS JOGİSJFVSF TF G
-F DBQUFVS EF UFNQİSBUVSF BNCJBOUF NFTVSF MB UFNQİSBUV



VÉRIFICATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

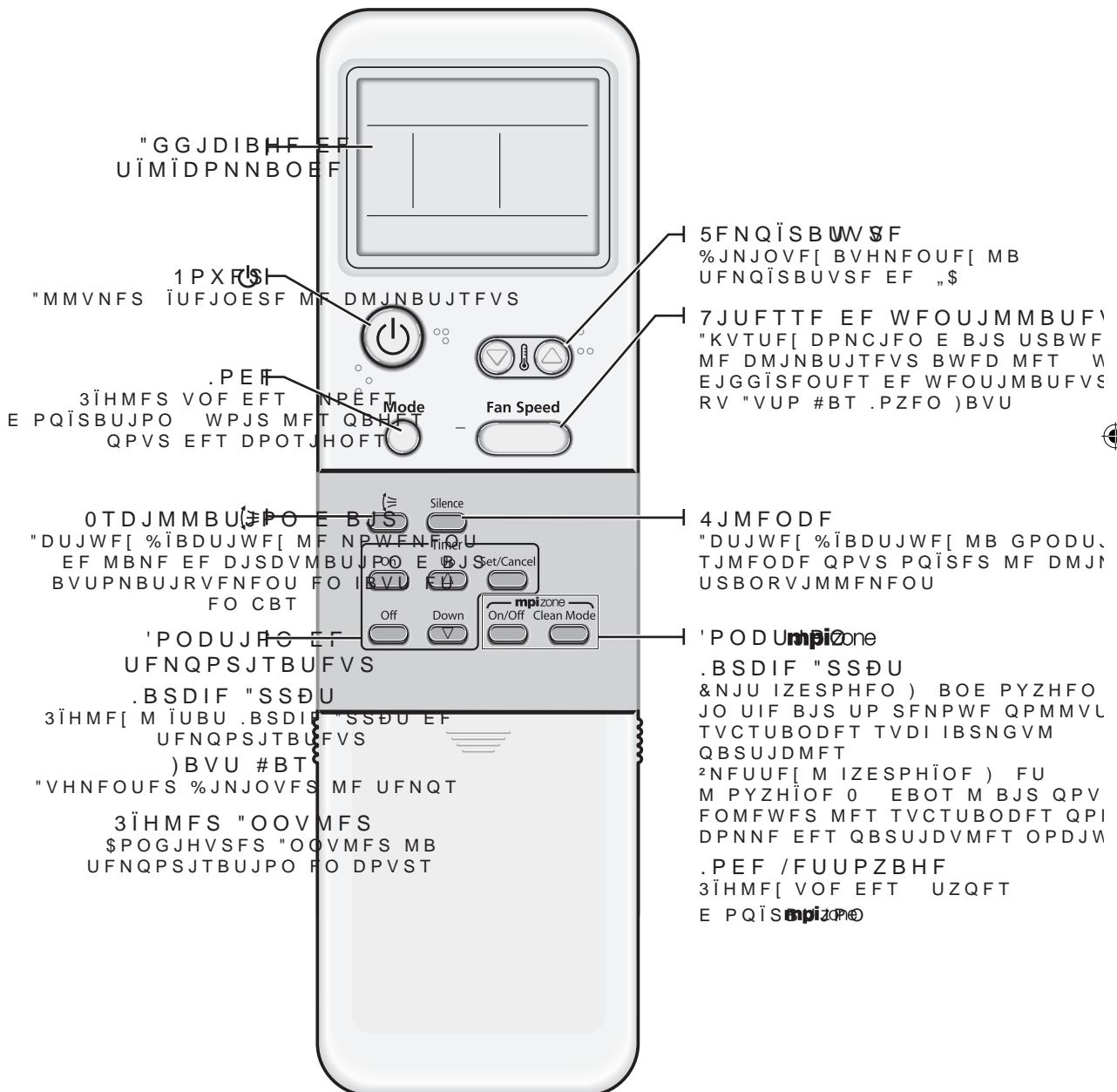




W J T J P O O F N F O U E F
D M J N B U J T F V S B W B

VÉRIFICATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

7PVT QPVWF[BDUJWFS MF DMJNBUJTFVS Ë M BJEF EF MB UÏMÏDPNNBOI
UPVKPVST EJSFDUFNFou BV DMJNBUJTFVS

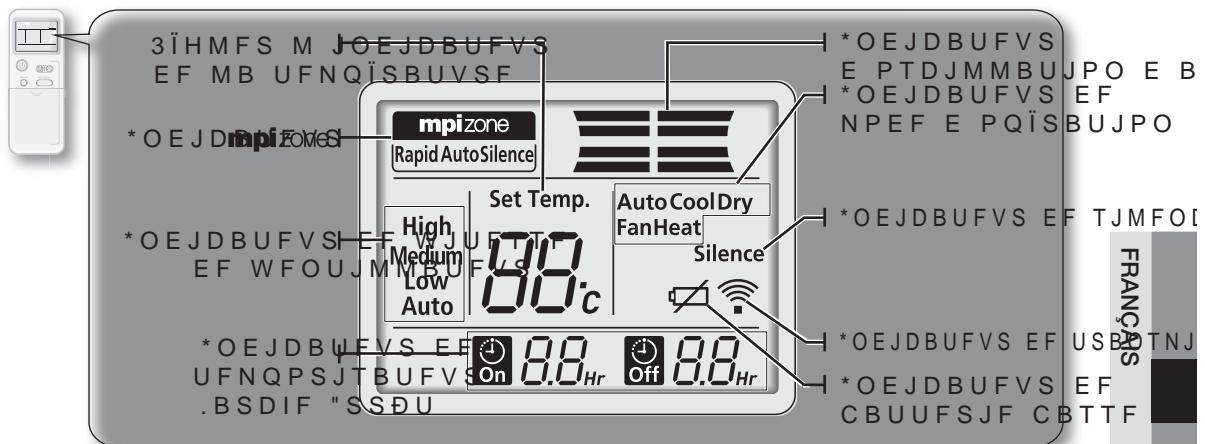


\$IBRVF GPJT RVF WPVT BQQVZF[TVS MF CPVUPO VO TJHOBM JOEJDBUFVS EF USBOTNJTTJPO BQQBSBÔU TVS M BGGJDIBHF

@WJTJPOOFNFou



Affichage de télécommande

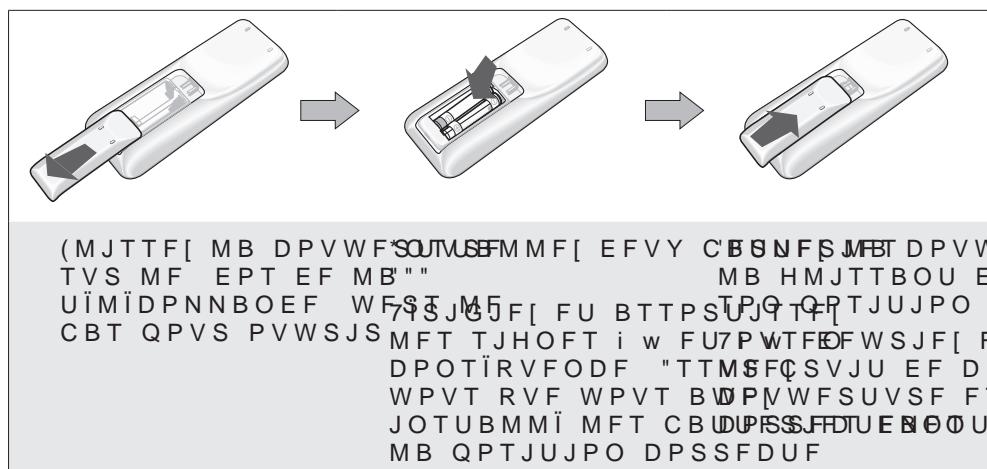


Utilisation de la télécommande

t % JSJHF[MB UİMİDPNNBOEF WFST MB TPOEF EF UİMİDPNNBOEF 2VBOE WPVT BQQVZFI DPSSFDUFNFU TVS MF CPVUPO TVS CSVJU EF TJHOBM TPOPSF Ë QBSUJS EF M VOJUI

t -F TJHOBM OF QFVU ĐUSF CJFO SFÎV EFT MBNQFT GMVPSFT İMF DUSPOJRVF DPNNF MFT MBNQFT GMVPSFTDFOUFT E JO t 4J E BVUSFT QSPEVJUT İMF DUSJRVFT GPODUJPOOFOU QBS EF DPOUBDU QMVT QSPDIF

Installation des batteries



< & M J N J O B U J P O E F T C B U U F S J F T E F D F Q S P E V J
 " QQ M J D B C M F B V Y Q B Z T E F M 6 O J P O F V S P Q I F O O F F U B V Y B V U S M F T R V F M T E F T T Z T U Ò N F T E F D P M M F D U F T I M F D U J W F T P O U N J T - F T Z N C P M F T V S M B C B U U F S J F M F N B O V F M P V M F N C B M M B H F J C E P J W F O U Q B T Đ U S F İ M J N J O İ F T F O G J O E F W J F B W F D M F T B V U S F E F T T Z N C P M F T D I J N J R V F T) H \$ E P V 1 C T J H O J G J F R V F M B C B U U F E F D B E N J V N P V E F Q M P N C T V Q İ S J F V S F T B V Y O J W F B V Y E F S İ G İ S F 4 J M F T C B U U F S J F T O F T P O U Q B T D P S S F D U F N F O U İ M J N J O İ Q S İ K V E J D F Ë M B T B O U ï I V N B J O F P V Ë M F O W J S P O O F N F O U " G J O E F Q S P U İ H F S M F T S F T T P V S D F T O B U V S F M M F T F U E F O D P V S I T İ Q B S F S M F T C B U U F S J F T E F T B V U S F T U Z Q F T E F E İ D I F U T F U Ë M D P M M F D U F H S B U V J U F E F T C B U U F S J F T

W J T J P O O F N F O U

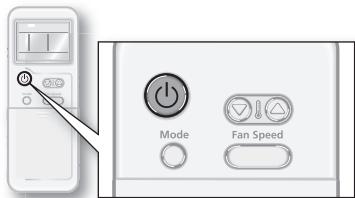


P Q İ S B U J P O E F M B G

ALLUMER ET ÉTEINDRE LE CLIMATISEUR

"QQVZF[TVS MF CSVJU EF TPOOFSJF I

7PVT FOUFOESF[MF CSVJU EF TPOOFSJF I
WFST MF IBVU RVBOE MF DMJNBUJTFVS FT
mpizone T BMMVN F FU T İUFJOU İHBMFNF
2VBOE WPVT İUFJHOF[MF **Dmpizone** B İJBİMSM
T İUFJOU BMPST MF QBOOFBV BWBOS SF



DUTFSP
IMVNİ -
JPOGF:



"MMVN F İUFJHOF[WPUSF DMJNBUJTFVS TBOT UİMİDPNNBOEF
7PVT QPVWF[PQİSFS WPUSF DMJNBUJTFVS BØ BQQİEBƏWUTSOGMSJE
DMJNBUJTFVS

SÉLECTIONNEMENT DE LA MODE D'OPÉRATION

Auto

&O NPEF "VUP MF DMJNBUJTFVS SÖHMFFFBJV MB NM WJURTFNIEGUNWF
TFMPO MB UFNQFSBUVSF BNCJBOUF EİUFDUİF QBS MF TFOTFVS I

"MMVN F MF DMJNBUJTFVS

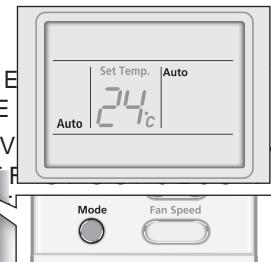
"QQVZF[TVS MF CSVJU EF TPOOFSJF I

3İHMF[MB NPEF E PQİSBUJPO

"QQVZF[TVS MF CSVJU EF TPOOFSJF I
RVF M JOEJDBUFVS EF MB NPEF "VUP EİUFDUİF

"VUP BQQBSBJTTFOU TVS M BGGJDIBHF E
-F DMJNBUJTFVS SİHMFSB BVUPNB
MB WJUFTTF EF WFOUJMBUFVS QP

MB UFNQİSBUVSF BNCJBOUF DPVS



WFOUJMBI
F
JQİSBUVS
V DIBVG

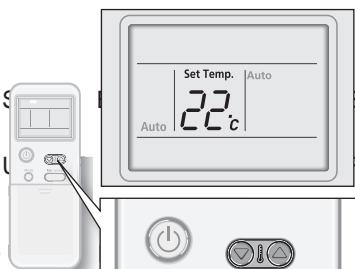
2VBOE WPVT BQQVZF[PTEFSMİBFNCE
DIBOHFSB QBS PSESF E "VUP \$PP

3İHMF[MB UFNQİSBUVSF

"QQVZF[TVS MF CSVJU EF TPOOFSJF I

MB UİMİDPNNBOEF QPVS EJNJOVFS
UFNQİSBUVSF EİTJSİF

7PVT QPVWF[SİHMFS MB 5FNQİSBU
HBNNF EF " \$ _ "



B
F
MB

QBS "

7PVT QPVWF[EJNJOVFS PV BVHNFO

t 2VBOE MF DMJNBUJTFVS GPODUJPOOF EİKË FQPEOF BVUSF N
KVTRV E DF RVF M JOEJDBUFVS EF MB NPEF "VUP BQQBSBJT
t 2VBOE WPVT FNQMPZF[MB UİMİDPNNBOEF BTTVSF[WPVT R
T BTTPSUJU E WPUSF DIPJY BQQBSBÔU TVS M BGGJDIBHF E
t -B DJSDVMBUJPO E BJS QFVU ĐUSF BKVTUİF NBOVFMMFNOL

@PQİSBUJPO



Frais

&O NPEF \$PPM MF DMJNBUJTFVS SFGSPJEJSB WPUSF QJÖDF 7F
WJUFTTF EF WFOUJMBUFVS QPVS TFOUJS QMVT GSBJT EBOT ME

"MMVNF[MF DMJNBUJTFVS

"QQVZF[TVS MFXGBTVUBOMB UİMİDPNNBOEF

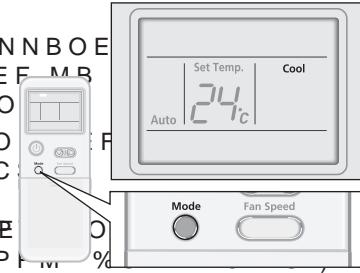
3İHM[MB NPEF E PQİSBUJPO

"QQVZF[TVS MFFE ETPWSJMB UİMİDPNNBOE
KVTRV È DF RVF M JOEJDBUFVS EF MB

TVS M BGGJDIBHF EF UİMİDPNNBO

-F DMJNBUJTFVS GPODUJPOOF FO
UFNQİSBUVSF EBOT WPUSF DIBNC

- 2VBOE WPVT BQQVZF[BPEFSMIBFNCIE
DIBOHFSB QBS PSESF E "VUP \$P



FRANÇAIS
QB BJT
JTT SBR
SU

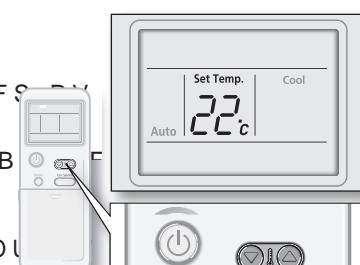
3İHM[MB UFNQİSBUVSF

"QQVZF[TVS MFFNQPSBUDOSAF TVS
MB UİMİDPNNBOEF QPVS EJNJOVFS

UFNQİSBUVSF EİTJSİF

7PVT QPVWF[SİHMFS MB UFNQİSB
HBNNF EF „\$_ „\$

- 7PVT QPVWF[EJNJOVFS PV BVHNF



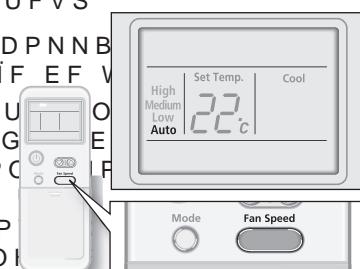
MB
QBS „\$

3İHM[MB WJUFTTF EF WFOUJMBUFVS

"QQVZF[TVS MBFO C4PQMFVFS MB UİMİDPNNB
QPVS SİHMFS MB WJUFTTF EİTJSİF EF V

4J MB UFNQİSBUVSF BNCJBOUF BU
MFDMJNBUJTFVS DPVQFSB MF SFG
NPNFOU FU MF WFOUJMBUFVS GPC

- 2VBOE WPVT BQQVZF[BDVASQIAFMEB P
WJUFTTF EF WFOUJMBUFVS DIBO
.PZFO FU)BVU



EİTJSİ
DEBOU V
UP #E

- t 2VBOE WPVT FNQMPZF[MB UİMİDPNNBOEF BTTVSF[WPVT I
T BTTPSUJU È WPUSF DIPJY BQQBSBÔU TVS M BGGJDIBHF E
t -B DJSDVMBUJPO E BJS QFVU ĐUSF BKVTUİF NBOVFMMFNFC
t 4J MFT UFNQİSBUVSFT FYUİSJFVSFT DPVSBOUT TPOU CFB
E JOUİSJFVS DIPJTJF DFMB QFVU QSFOESF EV UFNQT E BC
GSBÔDIFVS EİTJSİF

PQİSB@JPO

P Q F S B U J P O E F M B C

SÉLECTIONNEMENT DE LA MODE D'OPÉRATION

Sec

-F DMJNBUTFVS FO NPEF TFD BHJU DPNNF VO EÏTIVNJEJGJDBUF
E JOUÏSJFVS -B NPEF 4FD GBJU M BJS TF TFOUJS SBGSBÔDIJTTI

"MMVNF[MF DMJNBUTFVS

"QQVZF[TVS MFXEBSVUBOMB UÏMÏDPNNBOEF

3ÏHMF[MB NPEF E PQÏSBUJPO

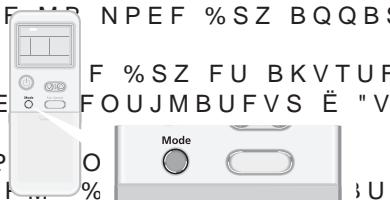
"QKVZF[TVS MPFE ETPASUMØ UÏMÏDPNNBOEF

KVTRV Ë DF RVF M JOEJDBUFVS EF M NPEF %SZ BQQBSBJTTF
M BGGJDIBHF EF UÏMÏDPNNBOEF

-F DMJNBUTFVS GPODUJPOOF FO F %SZ FU BKVTUF
BVUPNBURVFNUO MB WJUFTTF E FOUJMBUFVS Ë "VUP



2VBOE WPVT BQQVZFPERSMIRNRE
DIBOHFSB QBS PSESF E "VUP \$PI ...



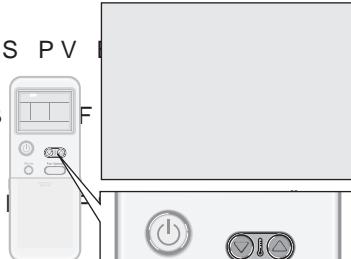
3ÏHMF[MB UFNQÏSBUVSF

"QKVZF[TVS MFFNQPSBUDWOSF TVS
MB UÏMÏDPNNBOEF QPVS EJNJOVFS PV
UFNQÏSBUVSF EÏTJSÏF

7PVT QPVWF[SÏHMFS MB UFNQÏSB
HBNNF EF „\$_ „\$



7PVT QPVWF[EJNJOVFS PV BVHN
„\$



t 2VBOE WPVT FNQMPZF[MB UÏMÏDPNNBOEF BTTVSF[WPVT R'
T BTTPSUJU Ë WPUSF DIPJY BQQBSBÔU TVS M BGGJDIBHF EF
t -B DJSDVMBUJPO E BJS QFVU ĐUSF BKVTUÏF NBOVFMMFNOL



FRANÇAIS

